

# Beschlussvorlage



Vorlagen-Nr 0197/2013

Zuständigkeit: Abt. 51.6: Jugendhilfeplanung

Vorlagen-Datum: 29.05.2013

## **Gewährung von Zuschüssen für Jugendräume und Jugendheime freier Träger im Haushaltsjahr 2013**

**Produkt: 36610-531800**

**30.000,-- €(s. Anlage S. 1, Ziff. 3)**

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	<b>Status</b>	<b>Beschlussart</b>	<b>Ergebnis</b>
Jugendhilfeausschuss	24.06.2013	Ö	Entscheidung	

### **Beschlussvorschlag:**

Der Jugendhilfeausschuss beschließt den nachstehend aufgeführten Trägern Zuschüsse zu den Investitionskosten laut beigefügter Tabelle für das Haushaltsjahr 2013 zu gewähren.

- a) Ev. Kirchengemeinde Altenkessel
- b) Landesjugendwerk der AWO, Völklingen
- c) DPSG St. Bonifatius, Dudweiler
- d) Jun Ost e. V., Saarbrücken
- e) Verein für Spiele und Theater e. V., Zirkusschule Kokolores, Saarbrücken
- f) Kath. Kirchengemeinde St. Matthias, Riegelsberg
- g) Dekanat Püttlingen - Jugendstelle
- h) Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu, Püttlingen

### **Sachverhalt:**

Nach Ziff. 10.3 der Richtlinien des Regionalverbandes Saarbrücken zur "Förderung der Kinder- und Jugendfreizeitstätten freier Träger" vom 01.01.2002, können Bau- und Einrichtungsmaßnahmen von Jugendeinrichtungen (Jugendräume, Jugendheime, Jugendbildungs- und Jugendfreizeitstätten) freier Träger gefördert werden.

Die Höhe der Zuwendung wird in jedem Einzelfall vom Jugendhilfeausschuss im Rahmen der vorhandenen Haushaltsmittel festgesetzt.

Die Verteilung der Mittel im Haushaltsjahr 2013 erfolgt nach der bisherigen Förderpraxis. Demnach kann die Zuwendung bis zu 50 % der anerkannten Gesamtkosten, jedoch höchstens 2.557,-- € betragen.

Neben kommunalen und staatlichen Zuwendungen sind für die zu fördernden Maßnahmen von den Trägern Eigenmittel in angemessener Höhe aufzubringen, die auch in Form von Eigenleistungen (z.B. Arbeitsleistungen der Vereinsmitglieder) eingebracht werden können.

Bei dem Produkt 36610-531800, "Allgemeine Investitionszuweisung an übrige Bereiche", stehen im Haushaltsjahr 2013 Mittel in Höhe von 30.000,-- € bereit.

Bezüglich der Förderung von Maßnahmen im Haushaltsjahr 2013 haben nachfolgend aufgeführte Initiativen, Vereine und Verbände einen Zuschussbedarf angemeldet bzw. beantragt:

- a) Ev. Kirchengemeinde Altenkessel
- b) Landesjugendwerk der AWO, Völklingen
- c) DPSG St. Bonifatius, Dudweiler
- d) Jun Ost e. V., Saarbrücken
- e) Verein für Spiele und Theater e. V., Zirkusschule Kokolores, Saarbrücken
- f) Kath. Kirchengemeinde St. Matthias, Riegelsberg
- g) Dekanat Püttlingen - Jugendstelle
- h) Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu, Püttlingen

Bei dem Produkt 36610-531800 „Allgemeine Investitionszuweisungen an übrige Bereiche“ stehen im Haushaltsjahr 2013 Mittel in Höhe von 30.000,00 € bereit. Die Haushaltsmittel setzen sich wie folgt zusammen:

-	2013 in den Haushalt eingestellt	30.000,00 €
-	in 2013 noch vom JHA zu beschließende Zuschüsse an 8 freie Träger	./.
		<u>18.821,00 €</u>
		<b><u>11.179,00 €</u></b>

#### **zu a)**

Die **Ev. Kirchengemeinde in Altenkessel** hat den vorhandenen Jugendraum im Jahr 2007 umgebaut und neu ausgestattet. Der Raum ist mehrmals in der Woche geöffnet und wird von Jugendlichen im Alter zwischen 14 und 23 Jahren aus Altenkessel, Rockershausen und Luisenthal genutzt. Im Jahr 2011 wurde eine neue Küchenzeile installiert.

Im Lagerraum muss eine Trockenlegung erfolgen und er muss renoviert werden. Weiterhin sollen Ausstattungsgegenstände angeschafft werden.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf 6.000,00 €. Die Finanzierung ist durch Eigenmittel gesichert.

#### zu b)

Das **Landesjugendwerk der AWO** besteht seit 1976 als Träger der freien Jugendhilfe und wird von einem ehrenamtlichen Vorstand geleitet. Ziel des Landesjugendwerkes ist die solidarische Hilfe zur Selbsthilfe und Schaffung sozialer Freiräume, wobei der Schwerpunkt darauf liegt, ethische, konfessionelle und kulturellen Barrieren zu minimieren. Hierbei werden die Zielgruppen der sozial schwächeren Kinder und Jugendliche angesprochen. Die Räumlichkeiten sind ganzjährig und täglich geöffnet. Für die weitere kontinuierliche Entwicklung und für die qualitative Verbesserung, wurden im Jahr 2008 bauliche Maßnahmen und Renovierungsarbeiten notwendig. Die Heizkörper im Speisesaal und verschiedene Leuchtmittel wurden ausgetauscht. Des Weiteren wurde für den Außenbereich verschiedenes Mobiliar angeschafft. Im Jahr 2009 wurden an den Gästehäusern umfangreiche Dacharbeiten und Balkonsanierungen durchgeführt. Weitere Kochgelegenheiten wurden angeschafft und die Beleuchtung im Speisesaal wurde im Jahr 2010 neu installiert. Außerdem wurde eine Rollstuhlrampe angebracht und es wurden verschiedene Ausstattungsgegenstände wie eine mobile Leinwand, Beamer und ein Flächenvorhang angeschafft.

Der Spielplatz muss aus sicherheitstechnischen Gründen umgebaut werden.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf 7.604,10 €. Die Finanzierung ist durch Eigenmittel gesichert.

#### zu c)

Der **DPSG St. Bonifatius** in Dudweiler hat seine Jugendräume von der Bezirksverwaltung angemietet. Zu diesen Räumlichkeiten gehört noch ein Innenhof mit einer Teilgrünfläche.

Dieses Außengelände und der Spielbereich soll neu gestaltet werden. Außerdem soll die Feuerstelle umgestaltet werden und ein Fahrradständer soll installiert werden. In der Asphaltdecke sind durch den Frost Löcher entstanden. Diese müssen ausgebessert werden. Der Lagerraum muss teilweise renoviert werden und es sollen Regale angeschafft werden.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf 5.200,00 €. Die Finanzierung ist durch Eigenmittel gesichert.

#### zu d)

Der Verband der russischsprachigen Jugend in Deutschland – JunOst e. V. ist ein überparteilicher, überkonfessioneller Jugendverband. Er setzt sich für die Integration russischsprachiger jugendlicher Migranten ein. Die **JunOst Ortsgruppe Saarbrücken** ist eine Gliederung dieses Verbandes und unterhält in Saarbrücken Jugendräume, die täglich geöffnet sind. Die Angebote richten sich an alle Jugendlichen im Alter zwischen 16 und 26 Jahren aus Saarbrücken und der näheren Umgebung.

Die Jugendräume sollen einen neuen Anstrich erhalten. Außerdem müssen die Räumlichkeiten mit Tischen, Stühlen und Regalen etc. neu ausgestattet werden.

Die Gesamtkosten für die Maßnahme belaufen sich auf 2.968,00 €. Die Finanzierung ist in Form von Eigenmitteln gesichert.

**zu e)**

Der **Verein für Spiele und Theater e. V. – Zirkusschule Kokolores** hatte im Jahr 2002 die Installation des Zeltdorfes durch Sponsoren und Eigenmittel sowie durch viel Eigenarbeit in Gang gebracht. Umfangreiche Renovierungs- und Ausbesserungsarbeiten sowie Umbau- und Einbaumaßnahmen wurden in den letzten vergangenen Jahren durchgeführt.

Im Jahr 2013 sollen weitere Renovierungs- und Ausbesserungsarbeiten im Zeltdorf getätigt werden.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf 6.000,00 €. Die Finanzierung ist durch Eigenmittel gesichert.

**zu f)**

Die **Katholische Kirchengemeinde St. Matthias in Riegelsberg** hat im Jahr 1999 an die bestehende Kirche in der Hixberger Straße einen Jugendraum als Teil des geplanten „kleinen Pfarrzentrums“ angebaut. Durch die ansteigende Anzahl der teilnehmenden Kinder und Jugendlichen an den jährlichen Freizeitmaßnahmen, mussten in den letzten Jahren vermehrt Zelte und Ausrüstungsgegenstände angeschafft werden. Die Ausrüstung konnte bisher im leerstehenden Erdgeschoss im Pfarrhaus gelagert werden. Durch eine Umstrukturierung in der Pfarrgemeinde können diese Räumlichkeiten als Lagerräume nicht mehr genutzt werden. Daher soll ein Gerätehaus aufgestellt werden, um den Großteil des Materials zu lagern.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf 6.800,00 €. Die Finanzierung ist durch Eigenmittel gesichert.

**zu g)**

Wegen der großen Nachfrage und durch Initiative von Jugendlichen verschiedener Kirchengemeinden hatte das **Dekanat Püttlingen** im Pfarrheim Liebfrauen im Jahr 1999 ein Internet-Café eingerichtet, das für die Jugendlichen aus Püttlingen und dem darüber hinausgehenden Gebiet des Dekanats Püttlingen (incl. Heusweiler, Eiweiler etc.) offen steht. In 1999 wurde in einem ersten Schritt ein PC-Internet-Platz installiert (mit einem Förderbetrag von 3.000,00 DM). Ein weiterer PC-Internet-Platz wurde im Jahr 2000 mit einem Förderbetrag von 2.375,00 DM installiert. Für das Internet-Café wurde im Jahr 2001 die Ausstattung in Form von einer Digital-Camera und Abschließkisten mit einem Förderbetrag von 1.010,00 DM ergänzt. Weitere PC-Plätze wurden von 2003 bis 2004 und 2010. eingerichtet.

Für das Jahr 2013 müssen neue Computer und Zubehör angeschafft werden. Außerdem sollen neue Stühle angeschafft werden.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf 3.990,61 €. Die Finanzierung ist durch Eigenmittel gesichert.

**zu h)**

Die **Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu** in Püttlingen-Köllerbach hat im Jahr 2001 das ehemalige Schwesternhaus einschließlich der Jugendräume innen und außen renoviert. Nach der Renovierungsphase im Jahr 2002 wurden die Jugendräume mit Tischen und Stühlen ausgestattet. Im Jahr 2003 hat die Kirchengemeinde eine Küche installiert und Sanitärarbeiten inkl. Renovierungen durchgeführt.

Im Jahr 2013 muss die defekte Trennwand entfernt und neu eingesetzt werden. Im Zuge dieser Arbeiten sollen neue Lampen installiert werden. Außerdem müssen neue Tische und Schränke angeschafft werden.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf 5.400,00 €. Die Finanzierung ist durch Eigenmittel gesichert.

Anlage/n:  
LISTE-1